

**CAROLINA E. ALONSO, PH.D.**

[cealonso@fortlewis.edu](mailto:cealonso@fortlewis.edu)

970-247-6575

[www.carolina-alonso.com](http://www.carolina-alonso.com)

---

**EDUCATION**

University of Houston

**Ph.D. in Hispanic Studies with subspecialties in US Latinx and Latin American Literatures,  
Gender, Women's and Sexuality Studies 2015**

Dissertation: "*Decolonizing Aztlán: la (re)construcción del individuo, la familia y la historia en la narrativa de autoras chicanas lesbianas.*" Committee: Dr. Gabriela Baeza Ventura, Dr. Nicolás Kanellos, Dr. Mabel Cuesta, and Dr. Emma Pérez.

Honors: *Dissertation defended with Honors.*

University of Houston

**Graduate Certificate in Gender and Women's Studies 2014**

University of Texas-Pan American

**M.A. in Spanish and Latin American Literature 2009**

Honors: *Summa Cum Laude*

University of Texas-Pan American

**B.A. in Spanish 2007**

Minor: English

Honors: *Cum Laude*

**GRANTS AND AWARDS**

Ginny Hutchins Teaching Award For New Faculty 2020

Open Educational Resources, OER, Grant 2020

Undergraduate Research Mentor Stipend 2020

FLC Foundation Faculty Development Grant 2019

Faculty Development Grant for Teaching Innovation, Pedagogy  
& Assessment, Fort Lewis College 2018, 2020

Teaching Empowerment Award, Fort Lewis College 2018

Faculty Development Grant for Traditional Research/Scholarship Fort Lewis College	<b>2017-2019</b>
Dr. Harvey L. Johnson Scholarship for Spanish Graduate Student University of Houston	<b>2014-2015</b>
Inés Kanellos Travel Award, University of Houston	<b>2013</b>
University of Houston Hispanic Department Travel Award	<b>2011, 2012, 2013</b>
Recovering the U.S Hispanic Heritage Program Outstanding Research Assistant, University of Houston	<b>2010 – 2011</b>
University of Houston Doctoral Student Tuition Fellowship (DSTF)	<b>2010 – 2015</b>

## TEACHING EXPERIENCE

**Fort Lewis College, Durango CO** **Fall 2016- Present**  
**Assistant Professor of Borders and Languages and Gender and Sexuality Studies**

SPA 390 Gender in Children's and YA Latinx Literature  
 SPA 350 Spanish for the Professions  
 SPA 331/496 U.S. Latinx Literature and Culture/ Senior Seminar  
 SPA 341/496 Crossroads at the Borderlands: Voices from the Mexico-U.S. Border Region /  
 Senior Seminar  
 SPA 302 Introduction to Spanish Literary Analysis  
 SPA 202 Intermediate Spanish II  
 SPA 201 Intermediate Spanish I  
 SPA 101 Beginner Spanish I  
 BL 313/496 Narco Culture/ Senior Seminar  
 BL 220 The Immigrant Experience  
 BL 202 The Wild Tongue  
 BL 102 Survival Spanish  
 BL 325 Borderlands Literature  
 BL 350 Latinx Culture  
 BL 190 Introduction to Bordes and Languages  
 SOC 363 Youth and Crime  
 SOC 100 Introduction to Sociology  
 GSS Intro to Gender and Sexuality Studies (Online and Face-to-Face)  
 FLC 100 FYL Soccer and Society

**University of Houston, Houston, TX** **2012- 2016**  
**Teaching Fellow, Hispanic Studies and Gender, Women's and Sexuality Studies**

SPAN 3307 Public Speaking for Heritage Speakers

SPAN 3384 Introduction to Hispanic Literature  
 SPAN 2302 Intermediate Spanish II  
 SPAN 2301 Intermediate Spanish  
 SPAN 1501 Beginning Spanish  
 SPAN 1502 Beginning Spanish II  
 WGSS 2360 Introduction to LGBTQ+ Studies  
 WGSS 2350 Introduction to Women's Studies

**University of Texas-Pan American, Edinburg TX. 2009**  
**Teaching Assistant, Department of Modern Languages and Literature**

SPAN 1301 Beginning Spanish

## RESREACH EXPERIENCE

**University of Houston, Houston, TX 2010- 2012**  
**Research Fellow- University of Houston. Recovering the U.S**  
**Hispanic Heritage Program.**

Researched, digitalized and disseminated literary and cultural documents of Hispanics in the United States, from colonial times to 1960. Worked with archival material from Leonor Villegas de Magnón and Alonso S. Perales, among others.

<https://artepublicopress.com/recovery-program/>

## PUBLICATIONS

Forthcoming. "Teaching Gloria Anzaldúa: Decolonizing, Writing, and Healing in the Classroom." *Teaching Anzaldúa* (Tentative title), edited by Norma Cantú, Candace de Leon-Zepeda, and Margaret Cantú Sánchez, Candace de Leon-Zepeda, The University of Arizona Press, 2020.

Forthcoming. "Teaching Queer Chicana Writers through Historical Research, Online Blogs and Podcasts." *Options for Teaching Series: Teaching the Narrative of Mexicana and Chicana Writers*, edited by Elizabeth Martínez, The Modern Language Association of America, 2020.

"The Coming of Age of Experience in Chicanx Queer Novels." *Nerds, Goths, Geeks, and Freaks: Outsiders in Chican@/Latin@ Young Adult Fiction*, edited by Trevor Boffone and Cristina Herrera, University Press of Mississippi, 2020.

"Abriendo caminos con las huellas del pasado: El Proyecto de Recuperación de la Herencia Literaria Hispana de los Estados Unidos." *Plaza: Dialogues in Language and*

*Literature* [Online], 2.2 (2012): 105-112.

[https://journals.tdl.org/plaza/index.php/plaza/article/view/6349/pdf\\_432](https://journals.tdl.org/plaza/index.php/plaza/article/view/6349/pdf_432)

## CREATIVE WRITING PUBLICATIONS

Poems 7, 10 & 25. *The Panorama Magazine* 2009, University of Texas- Pan American.

“La mujer con la peor suerte del mundo.” *Gallery Arts Magazine*, 2008-2009.

## BOOK TRANSLATIONS

*A Charmed Life/ Una vida con suerte* written by Gladys E. Barbieri and illustrated by Lisa Fields. Arte Público Press. Houston TX, 2016.

*The Story Circle/ El club de lectura* written by Diane Gonzales Bertrand and illustrated by Wendy Martin. Arte Público Press. Houston TX, 2016.

## DIGITAL HUMANITIES EXPERIENCE

Collaborator for United Fronteras <https://unitedfronteras.github.io/>

## CONFERENCE PRESENTATIONS

“Teaching Spanish in the 21<sup>st</sup> Century.” 2020 MLA Annual Convention: Language Innovation Room, Seattle, Washington, 9-12 January, 2020.

“Gloria Anzaldúa and the Decolonization of the Classroom.” Western Social Sciences Association’s 62 Annual Conference- Association for Borderlands Studies, San Diego, California, April 1-4, 2019.

“Borders, Languages, and Practices of Healing and Decolonization.” International Conference on Gloria Anzaldúa Translating B/borders, Paris, France 16-17 May 2019.

“Digital Activism: “Across La Frontera” in the 21<sup>st</sup> –Century.” Society for the Study of American Women Writers: Resistance and Recovery Across the Americas. Denver, Colorado, 7-11 November 2018.

“Lesbianas y *queers*: sexualidades alternas en la novela de formación chicana *What Night Brings de Carla Trujillo*.” XXXVI International Congress of the Latin American Studies Association, LASA 2018. Barcelona, Spain, 23-26 May 2018.

“Violencia e identidad sexual en novelas de formación chicanas.” 2017 Southwest Council of Latin American Studies Conference. Campeche, México, 9-11 March 2017.

“The Chican@ Family and the Self-Exile: Chicana Lesbians (Re)creating La Familia.” 2nd Biennial Latina/o Literary Theory and Criticism Conference Entitled Latina/o Utopias: Futures, Forms and the Will of Literature. John Jay College of Criminal Justice. New York City, New York, 22-24 Apr. 2015.

“Chicana Lesbians: Destabilizing the Chicano Canon.” 2014 Western Social Sciences Association’s 56th Annual Conference, Albuquerque, New Mexico, 2-5 Apr. 2014.

“Queering Aztlán: A Cultural and Literary Perspective.” 1st Annual Graduate Research and Scholarship Projects (GRaSP) Day. University of Houston. Houston, Texas, 31 Oct. 2014.

“Entre Las Fronteras, Coming Out as a Chicana.” Coastal Plains Graduate Liberal Arts Conference. University of Houston. Houston, Texas, 28 Feb. 2014.

“Chicanas repensando íconos femeninos mexicanos.” NAACS Tejas 2013 Conference: Chican@ Studies Ahora! Community Based Pedagogies, Scholarship and Activism. University of Texas Pan American. Edinburg, Texas, 22 Feb. 2013.

“Cuba, crítica y censura a través del lente cinematográfico.” Hispanic Studies Second Annual Graduate Symposium: Between Poetics and Politics in the Hispanic World, Texas A&M University. College Station, Texas, 22 Mar. 2012.

“Representaciones femeninas en el teatro chicano.” Tejas Foco Regional Conference of the National Association for Chicana and Chicano Studies NACCS: This Is Us: Como Nos Ven, Como Nos Vemos Changing Chican@ Identity in the 21st Century, Texas State University. San Marcos, Texas, 2 Mar. 2012.

### **INVITED PRESENTATIONS**

“Fort Lewis College: Borders and Languages New Major.” 2019 ADFL Summer Seminar West: Innovative Approaches to Strengthening Language Departments, Spokane, Washington, 22-25 May 2019.

“De Aztlán a Nèpantla: panorama de la literatura queer chicana.” Sexualidades y géneros latinXs. Una revisión crítica del estado de la cuestión. Universitat de Girona. Girona, Spain, 25 May 2018.

“Queering YA Latinx Literature in the Classroom.” Fort Lewis College Faculty Showcase. Durango, Colorado, Public Library, 28 Feb. 2019.

### **CREATIVE WRITING PRESENTATIONS**

“Mes de la poesía”, presentation organized by the Sociedad Nacional Honoraria Hispánica. University of Texas-Pan American 2009.

VIII Congreso Binacional "Letras en el estuario. Ateneo Literario José Arrese." The University of Texas at Brownsville 2009.

"Presentación de estudiantes de posgrado del taller Puente Literario." University of Texas- Pan American 2008.

## EDITORIAL EXPERIENCE

Arte Público Press, Houston TX

2015

**Editorial Assistant to Dr. Gabriela Baeza Ventura,  
Executive Director of Arte Público Press.**

Edited and revised manuscripts from authors such as Carmen Boullosa, Xavier Garza and Diane Gonzales Bertrand, among others.

<https://artepublicopress.com/>

## MEDIA APPEARANCES/ MENTIONS

Shinn, Mary. "Manna helps Fort Lewis College Students Enroll in Federal Food Assistance." *The Durango Herald*. 3 Feb, 2020. <https://durangoherald.com/articles/313043-manna-helps-fort-lewis-college-students-enroll-in-federal-food-assistance>

Interviewed by Deborah Uroda. "FLC's First Year Launch." Durango TV. Recorded 30 Sept. 2019. [https://www.youtube.com/watch?v=KJt0UL\\_nlfo](https://www.youtube.com/watch?v=KJt0UL_nlfo)

Johnson, Steven. "A College Lost Its Languages One by One. Can 3 Professors Save Spanish?" *The Chronicle of Higher Education*. 22 Feb. 2019. <https://www.chronicle.com/article/A-College-Lost-Its-Languages/245660>

"FLC faculty members to share experiences from Tijuana." *The Durango Herald*. 8 Feb, 2019. <https://durangoherald.com/articles/262602>

Shinn Health, Mary and Mia Rupani. "Immigration announcement sparks fear, concern and hope." *The Durango Herald*. 6 Sept. 2017.

<https://durangoherald.com/articles/182319-immigration-announcement-sparks-fear-concern-and-hope>

## RELATED EXPERIENCE

College Board-AP Central

**Spanish Language Table Leader****2015-Present**

Scored Spanish AP Language exams and supervised a section of eight Spanish university professors and high school teachers.

University of Texas-Pan American, Edinburg, TX

**Teaching Assistant****2008 – 2009**

Assisted Dr. Guadalupe Cortina with her research on border women writers.

**FACULTY AND COLLEGE COMMITTEES**

Member. Fort Lewis College Provost's Advisory Board. 2019-Present.

Co-owner. Inclusion Diversity Initiative Project. Strategic Plan, Fort Lewis College, Fall 2019-Present.

Council Member. Fort Lewis College Diversity, Equity, and Inclusion Advisory Council. 2018-Present.

Committee Member. Faculty Development Traditional Research, Scholarship, Fort Lewis College, 2018- Present.

Board Member. Diversity Advisory Board, Marketing & Communication and Admission. Fort Lewis College, 2018- Present.

Committee Member. The Committee on the Status of Women Faculty, Fort Lewis College, 2017-2019.

Committee Member. Women's History Month. Fort Lewis College, 2018.

Committee Member. Martin Luther King Jr. Day, Fort Lewis College, 2018.

Committee Member. Common Ground Revamping. Fort Lewis College, 2018.

Committee Member. 10<sup>th</sup> Annual Real History of the Americas, Fort Lewis College, 2017-2018.

**COLLEGE SERVICE**

Presenter. Friday at the Fort, Family Panel. Fort Lewis College, March 6, 2020.

Faculty in Residence. Fort Lewis College, 2019- Present.

Faculty Advisor. Grub Hub. Fort Lewis College, 2019-2020.

Founder. FLC Queer Alliance for faculty and staff. 2019- Present.

Presenter. "Soccer and Gender." Tea at the G in Animas Hall, Fort Lewis College, Sept. 18, 2019.

Presenter. FLC Professors go to the Border: Informative Panel of Life along the Mexico-U.S Border, February 13<sup>th</sup>, 2019.

Volunteer. 2019. FLC TRIO Scholarship Extravaganza. Fort Lewis College, January 25, 2019.

Organizer. Social Justice Dialogues: The Migrant Caravan. Fort Lewis College, January 25, 2019.

Guest Speaker. Fall TRIO Banquet. Fort Lewis College, November 27<sup>th</sup>, 2018.

Presenter. "Gender Performance in Latinx Culture." Tea at the G, Gender and Sexuality Resource Center, Fort Lewis College, Fall 2018.

Social Media Manager. Gender and Sexuality Program, Fort Lewis College, 2018- 2019.

Organizer. Workshop with Adrian Molina: "Professional and Personal Self Mastery as a Process." Fort Lewis College, Fall 2018.

Organizer. Film Screening and Q&A: *Neva Romero, Jamás Olvidados* with filmmaker, professor, and Avila University's Dean of Arts, Nicole Esquibel, April 10, 2018

Faculty Advisor. Club de Español. Fort Lewis College, 2017- 2018.

Faculty Mentor. Latinx Organization, Fort Lewis College, 2017- 2019.

Presenter. "Ser quien eres," Tea at the G, Gender and Sexuality Resource Center, Fort Lewis College, Fall 2017.

Organizer. Conversation with Dominican Feminist-Songwriter and Interpreter, Xiomara Fortuna. Houston, Texas, Feb. 2016.

Organizer. WGSS Major Launch Party. University of Houston, Houston, Texas, 12 Nov. 2015.

Assistant to the President. 28th Annual Phi Beta Delta: Honor Society for International Scholars Annual Conference. Houston, Texas, 10-11 Apr. 2014.

Organizer. Coastal Plains Graduate Liberal Arts Conference. Houston, Texas, 28 Feb. 2014.

## COMMUNITY WORK



Board Member. Four Corners Immigrant Resource Center. 2020- Present.

Founder. *Bibliotierra Traveling Library*. Durango, Colorado, 2017-Present  
<https://www.facebook.com/Bibliotierra/?ref=bookmarks>

Organizer. DACA Calling Party with Latinx Organization, Spring 2018.

Board Member. Durango Peace and Justice 2016-2018.

Interpreter. The National Conference on LGBT Equality. Houston, Texas, 29 Jan.- 2 Feb. 2014.

## **TRAININGS**

Online International Training for the Effective Immigration Advocate. May 25- June 13.

Designing for Impact in Distance Education. Fort Lewis College, Fall 2019.

Trans 101, 201: A Cultural Humility Training, Adrien Lawyer. 2019, 2020.

Culturally Responsive Pedagogy, Fort Lewis College, August 19-21, 2019.

Brief Suicide Intervention Training, Fort Lewis College, Fall 2018.

Safe Zone Training, Fort Lewis College, Spring 2018.

Bystander Training, Fort Lewis College, Spring 2018.

## **MEMBERSHIPS AND ORGANIZATIONS**

Latin American Studies Association, LASA

Modern Language Association of America, MLA

Mujeres Activas en Letras y Cambio Social, MALCS

The American Council on the Teaching of Foreign Languages, ACTFL

Society for the Study of American Women Writers (SSAWW)

President of the Hispanic Studies Graduate Students Association 2013-2014

Phi Beta Delta, Honor Society for International Scholars

Sigma Delta Pi, Sociedad Nacional Honoraria Hispánica

Sigma Tau Delta, International English Honor Society

## **LANGUAGES**

Spanish – Native language

English – Native proficiency

French – Reading proficiency